

## **MORJORIR K'ECHMAYAJ**

### **E AJ-JORIR TAMA E CHINAMIR**

#### **TURIB' K'AJTSYAJ TZIKMA'R 1-2021**

Iximrum, 29 Winal Marzo Tama e jab' 2021

### **E AJ-JORIR TAMA E CHINAMIR**

#### **B'IJN - WIRNA'R**

Xe jax uk'ani twa uche e morjorir k'echmayaj chinam iximrum uchojb'a e b'ixirar, ub'a e pak'ab'irob', ukorpesna'r yi e ajk'unpar e tzayer e pak'ab'ob' yi' uya'yanirob', b'anub'an uyajk'u e xantespar twa matuk'a e mab'anb'anir anumuy tama e b'ixirar turer, tamrixto uk'ani twa uturb'a e b'ijresyajib' twa aturb'antz'a e korpesyajir makwi'r e turerob' pakab'ir, taka e irnib'ir yokir mok xe uchektes e coronavirus COVID-19, xe k'ub'seb'ir umen noj-ototir tz'akoner.

#### **B'IJN - WIRNA'R**

Xe axin axana anumuy war axano'b' kora pak'ab'ob' xe eronob' kochwa' ajxanb'ar pak'ab' numer chinamob' xe war unumsyob' uyokir e nojk'ab' chinamob' Izabal, Zacapa, Chiquimula, El progreso y Peten ayan e b'ajk'ut xe axanob' e mor pak'ab'ob' xe war axana axyob' tama e najtir chinamir, xe axin unumsyob' e numib' xojtar chinam yi' xe tamar e era xe ma'chi utz'aksyob' e junob' xe kochwa uk'ani yi' uk'ajti e ajk'otorob' chinamir yi' ototir pak'ab'irob' xanb'arob' b'anub'an ma'chi uk'ub'sob' e b'ijresyajib' korpesyaj tama e mokir xe kochwa ak'ajna umen e ajk'otorob' twa uchekswob' ujunob' para e b'is irnib' xe ma'chi ukojwo'b' e mokir xe aronpa COVID-19 , xe jaxto era axin ucheksu meyra mokir tama ub'ixirar e pak'ab'irob' tama uyocherob' e pak'ab'ob' ira tama e chinam iximrum, xe axin uyerpesob' e turer chinam xe kochwa turu', uturb'a ub'an taka b'ajk'ut tunor e pak'ab'irob' yi' ajk'otorob' tama e chinam Iximrum, b'anub'an uwet pak'ab'rob' xe war axana axyob' tama e b'ir, xe uk'ani twa akorpespo'b' ub'an.

#### **B'IJN - WIRNA'R**

Xe e chinam iximrum jax ub'an ajch'urer tama e morojseyajir nut'urir chinamir tama e twachirob' pak'ab'ir yi' xe kochwa' e jun najtirarchinamir, twa ak'anpespa inte' yokir ajb'ijrar inb'ijktaka, uk'ani twa ach'uwan tama e kajyesnib' twa e ajk'unpa'r, ajk'untz'ar utwachir e pak'ab'irob' yi' achenpa kochwa' e b'ijrar, tama xe e inib'ir tunorir yi' twataka xe kochwa' turb'abir..

## TAMARIXTO

Tama e cheyaj chenmayajir xe uk'ajti e b'ijk 1,2, 3, 138, 182, yi 183 naktz'ijb' a), b), e) yi f) tama e noj-jun chinam iximrum kochwa' tz'ijb'ab'ir tama e b'ijk 93, 94, 95 yi 139 tamartaka yi' 1, 2, 14, 25, 28, 31 yi' 36 tama e turib' k'ajtsyaj tzikma'r 7 tama e morojseyaj b'ijnusyaj chinam iximrum, b'ijrar turer tikti'k.

### UTURB'A:

#### KOMON TAKA E AJK'OTOR AJCH'UREROB'

**B'ijrk 1. Cheksuyaj.** Uchektes kochwa' turer jam mab'anb'anir e nojk'ab' chinamob' Izabal, Zacapa, Chiquimula, El progreso y Peten.

**B'ijn 2. Tuk'ot chenmayajir.** E turib' jamir mab'anb'anir aturb'antz'a tya eronpa yi ab'ijnuntz'a xe tama uyokir e nojk'ab' chinamob' Izabal, Zacapa, Chiquimula, El progreso yi Peten b'ajk'at eronpa e mab'anb'anir tama uturerob', e nijkesyajir yi ukorpesyaj tama upak'ab'irob', tamar e pak'ab'ob' yi' mor-pak'ab'ob' b'ajk'at uturb'ob' taka b'ajk'utir e b'ixirar, e jab'arir xanb'ar, e b'ijresyajir, e korpesyajir, e b'ixirarir, e inb'utzir turer yi' e ch'ijresyajir komonir yi twachirar b'ak'ab'irob', yi' twa ma'chi eronpa e k'ajtb'ir b'ajxan eronpa xe uk'ani twa aturb'antz'a, wakchetaka tunor e b'ijresyajob' xe kochwa uk'ani twa akorpespa e korpesyaj yi e b'ixirar twa e pak'ab'ob' yi' ajk'otorob' tama e nojk'ab' chinamob' xe k'ajtb'ir, b'anub'an ajk'unpa uchojb'esyaj e pakab'ob' xe war axana axob'.

**B'ijn 3. – K'oter.** Acheksunpa kochwa' turib' kojksesyaj tama e nojk'ab' chinamob'

**B'ijn 4. B'ismayajir.** Tama e jamir xe aturb'antz'a e jam turer mab'anb'anir, aturb'antz'a e b'ijresyajob' ira.

1. Ma'chi uyub'i achenpa e morojseyaj tama e turerob', moror irsenib'ir tiktirar yi' tuk'ik nojk'inob'.
2. Atijrespa tama k'ekwa'rir tunor e morwa'rir, morojseyajir o moror irsenib' tiktirar xe achenpa yi' ma'chi ana'tanwintz'a, o xe ana'tanwintz'a o aktanpa uyub'i achenpa yi' erob' achenpa taka k'echnib' sob'tak'in o tuk'ik tak'inob' xe ak'anpeztz'a twa e tz'ojyir, tamar erob' uyub'i atijrespa jay e xe mororob ma'chi k'ani uk'ub'syob' twa axyob', nakpat tya arenpob'ix twa uyakto'b'.
3. Amaktz'a utwachir twa achenpa e numesyaj nojk'inob' yi' chenmayajob' tama e jamir yi' tuk'ik xe achenpa tama ut'eb'irob' xe ub'oni e jamir xanb'ar twa e pak'ab'ob' o ajk'untz'yajob' tiktirar, atijrespa jaw b'an uwajpi.
4. Ma'chi uyub'i axana o awab'tz'a e xantarob' tama e jamirob', turer o xerajk'in xe ub'oni o b'ajk'at uturb'a taka b'ajk'utir e b'ixirar o korpesyajir twa e pak'ab'ob', b'anub'an uchenmayajir e ajk'untzyaj tiktirar; e aj-k'otorob' ajkorpesyaj uyub'i umakyob' ulok'er e pak'ab'ob' o jay uyub'i uyosyob' tama e irnib'ir, tya taka uk'ani twa ak'ub'senpa e b'ijrar korpesyaj mokir, b'anub'an

amaktz'a e b'i'r xe tin axyob' tama e morj chinamob' tama e iximrum uk'ani twa ak'ub'senpa e junob' kochwa uwajpi.

E turib' k'ajtsyajob' ira ma'chi uyub'i ak'anpestz'a taka e utchenmayajir xe uturb'a e twachir najtir chinamir tama e turb'esyajob' ira.

- a) Ma'chi uk'ani twa achenpa e tzajtzaji tama et'uchekerir e pak'ab', uchektesyajir, uyuojroneer, uk'ab'ajsyajir yi' utarib'ir turer.
- b) Xe ma'chi achektespa tuk'ik maksyajir twa ucheksunpa'r o uturb'antz'ar uyajk'unib' b'ijrar xe ajk'anpar.

**B'ijn 5: Komonir yi' cheksuyaj.** E ajk'otorob' tichanirob' tama intente' ch'urerob' xe atakarsanob' tama uk'ub'sena'r e jamir mab'anb'anir uk'ani twa uchekswo'b yi' unut'i ub'ob' komon taka e ajk'otorob' tama e chinamir yi' tama e nojk'ab' chinamirob' tama e morwa'rob' xe ch'urob' yi' tz'ijb'ab'ir tama e k'ajtsyaj b'ijrar ira. E chenmayaj xe twa uchob' uk'ani twa iwirob' xe uyub'i yi' xe ma'chi tama e morwa'rob' morajtun yi' e morwa'r mayab' tama e chinaob', b'anub'an uk'ani twa uyajkwo'b' inte' jun cheksuyaj e aj-jorir tama e chinam iximrum tama tunor e chenmayaj xe chenpa, tama inte jamir la'in uchak'ar ajk'inar nakpat tya k'apa e turer jamir korpesyajir.

**B'ijn 6. Tama e cheksunar tama e ojronerob' chinamirob'.** Aronpa e K'ulb'il Yol Tzitz Paxil twa uche wakchetaka e numesyaj tama e turib' k'ajtsyaj b'ijresyaj ira tama e ojronerob' Q'eqchi, Garifuna, Poqomchi, Ch'orti', Itza', Mam yi' Mopan, b'an kochwa e morwa'rob' orjoneerob' tama e nojk'ab' chinamir xe achektespob' twa achekswo'b' yi' uwechyo'b e na'tanyajir tama e chinamir xe cheksu'ir kochwa turer jamir mab'anb'anir yeb'ar uchenmayajir e pak'ab'ob' xe aktab'irob', nojk'ab' chinamir, chinam, yi morwa'rob', xe gtya uk'ani twa uch'amyob' e takarsyaj umen e yokir cheksuyajir o tuk'ik xe uchob' e cheksuyaj numer.

**B'ijk 7: K'oterar:** e turib' k'ajtsyaj b'ijresyaj ira aka'y uk'oter tama e ajk'in xe .acheksunpa tama e tz'ijb' jun nut'ur chinamir,

COMUNIQUESE

ALEJANDRO EDUARDO GIANNATTEI FALLA

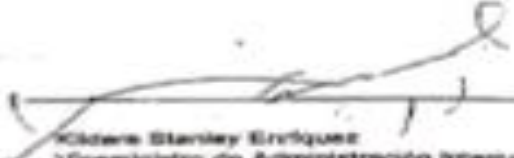


CÉSAR GUILLERMO CASTILLO REYES  
VICEPRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

  
Andrés Barrantes Barrantes  
MINISTERIO DE CULTURA

  
Pedro Pablo Kuczynski  
MINISTERIO DE ECONOMÍA  
INTERIOR

  
Juan Carlos Almirán Soto  
MINISTERIO DE LA DEFENSA  
NACIONAL

  
Kitzera Stanley Enriquez  
Viceministro de Administración Interna  
y Desarrollo de Sistemas  
Ministerio de Finanzas Públicas  
Encargado del Despacho

  
Roberto Jiménez Morúa  
Viceministro de Comunicaciones  
Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura  
y Vivienda  
Encargado del Despacho


  
Daniel Núñez Rodríguez  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

  
José Ángel López Campesina  
MINISTERIO DE ENERGÍA  
Y MINERÍA

  
Roberto Antonio Muñoz Sánchez  
MINISTERIO DE ECONOMÍA

  
María Amalia Pérez González  
MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA  
Y ASISTENCIA SOCIAL

  
Rafael Espinoza Gutiérrez Páez  
MINISTERIO DE TRABAJO Y  
PREVISIÓN SOCIAL

  
Ricardo Soto  
MINISTERIO DE TURISMO  
Y CULTURA

  
Felipe Amador Aguilar Morúa  
MINISTERIO DE CULTURA  
Y TURISMO

  
Ángel Ernesto Lavaredo Macariego  
Viceministro de Ambiente  
Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales  
Encargado del Despacho

  
Ángel Enrique Siquiera  
MINISTERIO DE SEGURIDAD  
PÚBLICA

  
Carlos...

